



# IHR SPEISEPLAN

für **04.07.2022 - 10.07.2022** KW **27**

## Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
Tel: 0371 261022 - 10 · Fax: 0371 495017-11 · E-Mail: info@la-cuisine-chemnitz.de  
www.awo-chemnitz.de

# Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
info@la-cuisine-chemnitz.de · www.awo-chemnitz.de  
Fax: 0371 495017-11


Tel: 0371 261022 - 10

Für unsere Neukunden berechnen wir einmalig für die Warmhaltebox(en) eine Kautions. Der Preis beträgt 15,- Euro pro Essenteilnehmer, für den Fall der Beschädigung einer Box oder falls eine Box abhanden kommt. Die Kautions bekommen Sie bei Beendigung der Lieferung und Rückgabe der Box von unserem Menüboten in bar oder durch Verrechnung mit der letzten Rechnung zurück.

# IHR SPEISEPLAN

für **04.07.2022 - 10.07.2022** KW **27**

MENÜ	1	2	3	4	5	6	7	A	B	K
								Abend	Brot	Kuchen
Mo 04.07.										A K B
Di 05.07.										A K B
Mi 06.07.										A K B
Do 07.07.										A K B
Fr 08.07.										A K B
Sa 09.07.										A K B
So 10.07.										A K B

MENÜ	1 Tagesgericht 1 "klassisch & hausgemacht"	2 Tagesgericht 2 "traditionell & herzhaft"	3 Tagesgericht 3 "vegetarisch"	4 Tagesgericht 4 "Gericht der Woche"	5 Tagesgericht 5 "fein & klein"	6 Salat der Woche "knackig & frisch"	7 Nachtsch "fruchtig & süß"	A Abendessen "appetitlich"	
Mo 04.07.	<b>Kessulgulasch</b> vom Rind mit Gemüse und Kartoffelwürfel [A(A1)] <small>399,9 Kcal - 30,8 EW 12,8 Fett - 36,3 KH</small> <b>5,60 €</b>	<b>Hackbällchen</b> in Frischkäse- Sahne-Soße [A(A1)G], und Grüne Bandnudeln [A(A1)C] <small>591,1 Kcal - 13,1 EW 24,5 Fett - 65,3 KH</small> <b>5,50 €</b>	<b>Zwei gekochte Eier [C]</b> in Senfsoße [1,C,G] mit Apfelrotkohl [1,3,A(A1)], und Salzkartoffeln <small>470,3 Kcal - 20,5 EW 21 Fett - 47,9 KH</small> <b>4,95 €</b>	<b>Bestellbar von Montag bis Sonntag</b>  <b>Geschmorte Dicke Rippe</b> vom Schwein mit deftiger Soße, Schmorkraut und Petersilienkartoffeln [1,A(A1)DFGLO]	<b>Vegetarischer Möhreneintopf</b> mit feinen Kartoffelwürfeln <small>265,5 Kcal - 4,5 EW 12,2 Fett - 29,7 KH</small> <b>6,20 €</b>	<b>Bestellbar von Montag bis Freitag</b>  <b>Chefsalat</b> mit Schinken und Käsestreifen[2,3,8,A(A1A2)G],	<b>Beerengrütze</b> [1,G] mit Vanillesoße [1,G] <small>345,7 Kcal - 3,9 EW 6,7 Fett - 65,2 KH</small> <b>2,10 €</b>	<b>Teewurst grob [2,3,4,GLM], Kasselerbraten [2,3,8], Kochsalami [2,3,8], Obst nach Angebot, Tomate-Basilikum-Käse [G], Frischkäse [G], Markenbutter [G]</b> <small>380,3 Kcal - 15,6 EW 34,8 Fett - 1 KH</small> <b>3,70 €</b>	
Di 05.07.	<b>Steckrübenintopf "Ackerseggen"</b> mit Kartoffelwürfel und Schweinefleisch <small>333,6 Kcal - 16,9 EW 13,8 Fett - 32,4 KH</small> <b>5,20 €</b>	<b>Hähnchenragout</b> [3,A(A1)GL], mit Langkornreis und Gurkensalat [2,3,L] <small>579,9 Kcal - 23,5 EW 14,3 Fett - 88,5 KH</small> <b>6,20 €</b>	<b>Bandnudeleintopf mit buntem Gemüse</b> <small>286,6 Kcal - 11,6 EW 1,7 Fett - 42,9 KH</small> <b>4,95 €</b>		<b>Zartes Rindergeschnetzeltes</b> mit Rotkohl und Kartoffelklößen [A(A1)CGLM] <small>304,2 Kcal - 15,6 EW 6,2 Fett - 42,9 KH</small> <b>7,50 €</b>		<b>Fruchtjoghurt</b> Aprikose-Mango [G] <small>246 Kcal - 9 EW 0,3 Fett - 51,6 KH</small> <b>2,10 €</b>	<b>Schmelzkäse Sahne [2,G], Kräuterkäse [G], Geflügelrömerbraten [2,3,8], Zungenrotwurst [2,3], Teewurst fein [2,3,4], Hering in Gelee [9,D], Markenbutter [G] [G]</b> <small>388 Kcal - 15,9 EW 35,8 Fett - 0,4 KH</small> <b>3,70 €</b>	
Mi 06.07.	<b>Beerenkaltschale</b> mit Einback [A(A1)G] <small>410 Kcal - 5,2 EW 2,8 Fett - 88,2 KH</small> <b>5,10 €</b>	<b>Königsberger Klopse</b> [A(A1)CGM] in Kapernsoße [1,A(A1)G] dazu Salzkartoffeln <small>569,9 Kcal - 16,3 EW 31,3 Fett - 53,9 KH</small> <b>5,20 €</b>	<b>Asia-Geschnetzeltes</b> (süß-sauer-scharf) mit viel Gemüse [C] und Langkornreis <small>493,4 Kcal - 24,7 EW 7,7 Fett - 74,7 KH</small> <b>4,95 €</b>		<b>Champignons in Rahmsoße</b> [A(A1)CGL] dazu Serviettenknödel [A(A1)CGL] <small>533,2 Kcal - 14,6 EW 29,2 Fett - 50,3 KH</small> <b>5,90 €</b>		<b>Schokoladen- pudding</b> [G] mit Vanillesoße [1,G] <small>391 Kcal - 9,1 EW 18,5 Fett - 47 KH</small> <b>2,10 €</b>	<b>Gouda [G], Salami [2,3], Geflügelleberwurst [2,3], Frischkäse Kräuter [G], Bierwurst [2,3,8,M], Fleischsalat [1,3,CM], Markenbutter [G]</b> <small>537,1 Kcal - 16,6 EW 51 Fett - 2,6 KH</small> <b>3,70 €</b>	
Do 07.07.	<b>Bunte Nudeln</b> [A(A1)] mit Wurstgulasch[2,3,8,A(A1)L M] geriebener Käse [G] <small>794,4 Kcal - 30 EW 38 Fett - 80,4 KH</small> <b>5,20 €</b>	<b>Schnitzel vom Schwein</b> [A(A1)] mit Bratensoße [A(A1)], Möhrengemüse[1,G] und Salzkartoffeln <small>563,1 Kcal - 23 EW 32,8 Fett - 78,1 KH</small> <b>6,00 €</b>	<b>Kohlroulade "vegetarisch"</b> [A(A1A5)CF] in brauner Soße (vegan) , Salzkartoffeln <small>406,9 Kcal - 18,9 EW 8,4 Fett - 59,2 KH</small> <b>4,95 €</b>		<b>Pfannkuchen mit fruchtiger Erdbeer- Rhabarber-Füllung [9,A(A1)CG]</b> <small>381,6 Kcal - 15,1 EW 7,6 Fett - 60,1 KH</small> <b>6,20 €</b>		<b>Joghurtspeise Apfel-Granatapfel</b> [G] <small>300 Kcal - 8,1 EW 8,4 Fett - 48 KH</small> <b>2,10 €</b>	<b>Limburger [G], Hähnchen in Aspik [2,3,8], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Lachsschinken [2,3], Schmelzkäse Pikant, Markenbutter [G]</b> <small>847,6 Kcal - 57,9 EW 549,2 Fett - 303,4 KH</small> <b>3,70 €</b>	
Fr 08.07.	<b>Tiegelwurst [2,A(A3)]</b> Sauerkraut mit Speck [1] und Salzkartoffeln <small>732 Kcal - 29,9 EW 44 Fett - 49,5 KH</small> <b>5,20 €</b>	<b>Welsfilet,</b> [D] Senf-Dillssoße [1,A(A1)GM], und Kartoffelpüree [1,G] Blattsalat <small>524,3 Kcal - 8,1 EW 33,5 Fett - 45 KH</small> <b>6,90 €</b>	<b>Hörnchennudeln</b> [A(A1)C] mit Spinat-Käsesoße [1,A(A1)G] <small>480,3 Kcal - 15,8 EW 17,6 Fett - 62,9 KH</small> <b>4,95 €</b>		<b>Eieromelette in Sauerrahm- mit Erbsen und Möhren, dazu Kartoffelwürfel [A(A1)CGLM]</b> <small>425,1 Kcal - 21,5 EW 18,3 Fett - 38,6 KH</small> <b>6,00 €</b>		<b>frischer Obstsalat [3]</b> <small>115 Kcal - 1,5 EW</small> <b>2,10 €</b>	<b>Camembert [G], Kochschinken [2,3,8], Zwiebelmettwurst [2,3], Jagdwurst [2,3,4,8], Gurkensalat, Frischkäse natur [G], Markenbutter [G]</b> <small>417,1 Kcal - 16,7 EW 36,4 Fett - 5 KH</small> <b>3,70 €</b>	
Sa 09.07.	<b>Grüne Bohnen Eintopf</b> mit Rindfleisch und Kartoffelwürfel [A(A1)] <small>297,4 Kcal - 17 EW 5,2 Fett - 41,2 KH</small> <b>4,95 €</b>	<b>Gefüllte Paprikaschote</b> [A(A1)C] mit Specksoße [1,A(A1)] und Salzkartoffeln <small>517,9 Kcal - 16,9 EW 22,2 Fett - 58,2 KH</small> <b>5,50 €</b>	<b>Kuchenangebot</b> <b>(A) Apfelkuchen</b> [A(A1)G] <small>249 Kcal - 4,2 EW 7,1 Fett - 40,9 KH</small> <b>(K) Kirschkuchen</b> [A(1)C,G] <small>356 Kcal - 4,1 EW 17,9 Fett - 43,9 KH</small> <b>(B) Butterkuchen</b> [A(A1)G,H(H1)] <small>272 Kcal - 4,1 EW 22,1 Fett - 48,5 KH</small> <b>2,20 €</b>		<b>Zarter Rinderbraten</b> in kräftiger Bratensoße mit Blumenkohl in Soße und Petersilienkartoffeln [GLM] <small>250,8 Kcal - 16,3 EW 7,2 Fett - 26,6 KH</small> <b>7,50 €</b>		<b>Brotbox: 3x2 Scheiben frisches Bäckerbrot einzeln entnehmbar in der Aromaverpackung</b> [A(A1)G] 	<b>Grießpudding</b> mit Schokosoße [A(A1)G] <small>407,3 Kcal - 9,8 EW 18,2 Fett - 50,3 KH</small> <b>2,10 €</b>	<b>Schmelzkäse Champignon [G], Jungschweinebraten [2,3,8], Maasdamer [G], Bierschinken [2,3,8], Tomatenleberwurst [2,M], Fruchtjoghurt [G], Markenbutter [G]</b> <small>405,4 Kcal - 17,5 EW 35,1 Fett - 4,5 KH</small> <b>3,70 €</b>
So 10.07.	<b>Erzgebirgischer Linseneintopf</b> mit Kasseler [2,3,A(A1)L] <small>356,7 Kcal - 14,4 EW 1,3 Fett - 62,3 KH</small> <b>4,95 €</b>	<b>Schweinebraten</b> [M] in Soße [A(A1)] mit Rahmwirsinggemüse [1,G] und Salzkartoffeln <small>761,9 Kcal - 32 EW 47,1 Fett - 49,2 KH</small> <b>6,20 €</b>			<b>Goldgelb gebackener Pfannkuchen</b> gefüllt mit roter Grütze dazu Joghurtsoße <small>445 Kcal - 12,2 EW 17,3 Fett - 57,8 KH</small> <b>5,80 €</b>		<b>Vanille- Sahnepudding</b> mit Apfel-Cassismus [G], <small>277 Kcal - 5,9 EW 13,3 Fett - 32,8 KH</small> <b>2,10 €</b>	<b>Teewurst grob [2,3,4,GLM], Kasselerbraten [2,3,8], Kochsalami [2,3,8], Obst nach Angebot, Tomate-Basilikum-Käse [G], Frischkäse [G], Markenbutter [G]</b> <small>380,3 Kcal - 15,6 EW 34,8 Fett - 1 KH</small> <b>3,70 €</b>	

Die Bezeichnungen hinter den einzelnen Speisen im oben aufgeführten Speiseplan haben folgende Bedeutung: **Deklarationspflichtige Zusatzstoffe:** [1] Farbstoff [2] Konservierungsstoff [3] Antioxidationsmittel [4] Geschmacksverstärker [5] geschwefelt [6] geschwärzt [7] gewachst [8] Phosphat [9] Süßungsmittel [10] Phenylalanin-Quelle [11] abführend [12] unter Schutzatmosphäre verpackt [99] frei von deklarationspflichtigen Stoffen **Allergene:** [A] Gluten [A1] Weizen [A2] Roggen [A3] Gerste [A4] Hafer [A5] Dinkel [A6] Kamut [B] Krebs [C] Ei [D] Fisch [E] Erdnuss [F] Soja [G] Milch [H] Schalen [H1] Mandel [H2] Haselnuss [H3] Walnuss [H4] Kaschnuss [H5] Pecannuss [H6] Paranuss [H7] Pistazien [H8] Macadamianuss [H9] Queenslandnüsse [L] Sellerie [M] Senf [N] Sesam [O] Sulfid [P] Lupine [R] Weichtiere [FR] praktisch Allergenfrei, dennoch können Spuren von Allergenen enthalten sein.

\* Über die in unseren Produkten enthaltenen allergenen Zutaten und Verarbeitungshilfsstoffe geben wir Ihnen gern mündlich Auskunft. Eine schriftliche Dokumentation kann jederzeit eingesehen werden.

Bestellungen aus Spalte 7-K sind nur in Verbindung mit einem Menü (Spalte 1-6) möglich.  
Änderungen vorbehalten